

Ego - Professore

Io non ho letto che piccola parte
dei lavori che furono pubblicati sui
Promessi Sposi del Manzoni, quindi
non so se almeno abbia avvertito
un anacronismo che quel sommo
letterato commette nella celebre
descrizione della vigna di Renzo.
Fra le erbacce cresciute nell'ap-
penza del padrone e' nominata l'urta
turca che e' la sp. Phytolacca de-
candra. Ora la narrazione del Man-
zoni si riferisce intorno all'anno
della peste (1630) e la prima
notizia della specie la dà Vestlin-
gi nel 1642, quindi la pianta
non poteva esser imputricita
come e' ora.

Naturalmente non si può far
carico all'illustre uomo dell'ana-
cronismo; egli vide la pianta ines-
taticitata ai suoi tempi e cre-
dette lo fosse anche due secoli
prima. Anche Wiseman nella fa-
biola (III secolo dell'era volgare) po-
ne in Campania sotto il nome di
aloe la sp. Agave americana.
Non parliamo de' pittori che
fanno i paesaggi di Terra Santa
ai tempi di Cristo coi fichi d'India.

Con saluti prep. eterni

Venezia 7 Giugno 1914

Storaceconi